



TABLES RONDES - EXPLOITATION DE LA ROUTE ET GESTION DES ACTIFS

**COMITÉ NATIONAL CANADIEN DE L'AIPCR
CONGRÈS ANNUEL 2006 DE L'ATC,
CHARLOTTETOWN, ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
18 SEPTEMBRE 2006, 14 H 15**

ROUND TABLE - ROAD OPERATIONS AND ASSET MANAGEMENT

**CANADIAN NATIONAL COMMITTEE OF PIARC
2006 TAC ANNUAL CONFERENCE
CHARLOTTETOWN, PRINCE EDWARD ISLAND
SEPTEMBER 18, 2006, 2 :15 PM**

PROGRAMME / PROGRAM

ET / AND

NOTES BIOGRAPHIQUES / BIOGRAPHICAL NOTES



PROGRAMME 2006 / 2006 PROGRAMME

Comité national canadien(CNC) / Canadian National Committee (CNC)
Association mondiale de la Route (AIPCR) / World Road Association (PIARC)

Table ronde du CNC-AIPCR - Congrès annuel de 2006 de l'ATC

CNC-PIARC Round Table - 2006 TAC Annual Conference

Thème / Theme :

EXPLOITATION DE LA ROUTE ET GESTION DES ACTIFS /

ROAD OPERATIONS AND ASSET MANAGEMENT

Date et heure / Date & time:

Lundi le 18 septembre 2006, 14 h 15 – 17 h 00

Monday, September 18, 2006, 2:15 p.m.– 5:00p.m.

14h15-14h30 (15 minutes)

Présidente :

Evelyn Marcoux, première déléguée du Canada et présidente du Comité national canadien de l'AIPCR et directrice générale, Programme d'infrastructure de surface, Transports Canada, Ottawa

(Les observations préliminaires traiteront brièvement du Congrès mondial de la route de 2007 qui se tiendra à Paris.)

Sujets et conférenciers pour le programme:

14h30-15h00 (30 minutes)

1. Exploitation de réseaux – Points de vue australien

Conférencier confirmé :

Gary Norwell, directeur général, Technologie et environnement, Main Roads Western Australia, Perth

15h00-15h30 (30 minutes)

2. Bilan des rencontres des comités techniques du thème stratégique # 4 et de la table ronde AIPCR-Québec sur la gestion des actifs routiers

Conférenciers confirmés:

Anne-Marie Leclerc, sous-ministre adjointe, infrastructure et technologies et **Guy Tremblay**, chef, service des chaussées, ministère des Transports du Québec, Québec

2:15-2:30 p.m. (15 minutes)

Chair:

Evelyn Marcoux, PIARC Canada First Delegate and Chair of the Canadian National Committee et Director General, Surface Infrastructure Programs, Transport Canada, Ottawa

(Opening remarks to include a few words about 2007 World Road Congress in Paris)

Draft program topics and speakers:

2:30-3:00 p.m. (30 minutes)

1. Network operations – an Australian perspective

Confirmed speakers:

Gary Norwell, Executive Director, Technology and Environment Main Roads Western Australia, Perth

3:00-3:30 p.m. (30 minutes)

2. Summary report on meeting of technical committees of the strategic theme # 4 and round table of AIPCR- Quebec on the management of the road assets

Confirmed speakers:

Anne-Marie Leclerc, Assistant Deputy Minister, Infrastructure and Technologies, and **Guy Tremblay**, Head, Pavements Section, Quebec Ministry of Transport, Quebec City

15h30-15h45 (15 minutes)
Pause-santé

15h45-16h15 (30 minutes)

3. Indicateurs de rendement de la gestion des éléments d'actif

Conférencier confirmé :
John Emery, président et ingénieur principal, John Emery Geotechnical Engineering Limited, Toronto

16h15-16h45 (30 minutes)

4. Pratique de pointe en matière d'entretien hivernal des routes – Congrès international de la viabilité hivernale de l'AIPCR, Torino, Italie

Conférenciers confirmés :
Cluney Mercer, sous-ministre adjoint, Transport, Travaux publics et services Terre-Neuve-et-Labrador, St-John's et
Richard Scott, directeur general, Opération, Maritime Road Development Corporation, Oromocto (NB)

16h45-17h00 (15 minutes)

5. Vidéo de la ville de Québec – hôte du Congrès international de la viabilité hivernale de l'AIPCR, 2010

Présenté par **Anne-Marie Leclerc**, première déléguée du Canada-Québec à l'AIPCR

Débat et période de question-réponses

3:30-3:45 p.m. (15 minutes)
Health Break

3:45-4:15 p.m. (30 minutes)

3. Performance Indicators for Asset Management

Confirmed speaker:
John Emery, President and Principal, Engineer, John Emery Geotechnical Engineering Limited, Toronto

4:15-4:45 p.m. (30 minutes)

4. State-of-the-Art in Winter Road Operations – Winter Road Congress of PIARC, Torino, Italia

Confirmed speakers:
Cluney Mercer, Assistant Deputy Minister, Transportation, Works and Services Newfoundland and Labrador, St. John's;
Richard Scott, General Manager, Maritime Road Development Corporation Operations, Oromocto, NB

4:45-5:00 p.m. (15 minutes)

5. Video on Quebec City – the host city of the 2010 PIARC Winter Road Congress

Presented by **Anne-Marie Leclerc**, PIARC Canada-Quebec First Delegate

Discussion and Question-and-answer Period

NOTES BIOGRAPHIQUES / BIOGRAPHICAL NOTES

MR. GARY NORWELL
EXECUTIVE DIRECTOR, TECHNOLOGY AND ENVIRONMENT
MAIN ROADS WESTERN AUSTRALIA

GARY NORWELL IS AN ENGINEER AND A GRADUATE OF THE WEST INSTITUTE OF TECHNOLOGY, NOW KNOWN AS CURTIN UNIVERSITY

HE IS A FELLOW OF THE INSTITUTE OF ENGINEERS AUSTRALIA AND HAS OVER 35 YEARS EXPERIENCE IN ALL FACETS OF ROADS TECHNOLOGY AND MANAGEMENT WITH HIS CURRENT EMPLOYER, MAIN ROADS WESTERN AUSTRALIA

GARY CURRENTLY OCCUPIES THE POSITION OF EXECUTIVE DIRECTOR TECHNOLOGY AND ENVIRONMENT WITH MAIN ROADS, AND ALSO HAS A NATIONAL ROLE AS PROGRAM MANAGER FOR THE AUSTRALIAN ROADS ASSETS RESEARCH AND PUBLICATION PROGRAMS

HE REPRESENTS AUSTRALIA ON THE PIARC COMMITTEE ON ROAD MANAGEMENT FOR A PERIOD OF SIX YEARS INCLUDING THREE AS CHAIRMAN OF THAT COMMITTEE FOLLOWING THE MONTREAL WORLD ROAD CONGRESS IN 1995

IN 2001, HE WAS AWARDED AN AUSTRALIAN ROADS FELLOWSHIP FOR OUTSTANDING ACHIEVEMENT IN THE NATIONAL AND INTERNATIONAL FIELDS

MME ANNE-MARIE LECLERC
SOUS-MINISTRE ADJOINTE AUX INFRASTRUCTURES ET AUX TECHNOLOGIES
TRANSPORTS DU QUÉBEC

ANNE-MARIE LECLERC DÉTIENT UN BACCALURÉAT EN SCIENCES APPLIQUÉES – GÉNIE CIVIL DE L'UNIVERSITÉ LAVAL ET UNE MAÎTRISE EN INFRASTRUCTURES DE TRANSPORTS DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL.

DEPUIS 1985, MME LECLERC ŒUVRE AU SEIN DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC, OCCUPANT DIFFÉRENTES FONCTIONS LIÉES AU DOMAINE DE LA ROUTE. EN 1992, ELLE DEVIENT RESPONSABLE DES LABORATOIRES DE MATÉRIAUX ET EN 1998, DIRECTRICE GÉNÉRALE, PUIS SOUS-MINISTRE ADJOINTE AUX INFRASTRUCTURES ET AUX TECHNOLOGIES EN 2000.

SUR LE PLAN INTERNATIONAL, ANNE-MARIE LECLERC REPRÉSENTE LE QUÉBEC À L'ASSOCIATION MONDIALE DE LA ROUTE ET SIÈGE À L'EXÉCUTIF DEPUIS 1999 COMME PREMIÈRE DÉLÉGUÉE CANADA-QUÉBEC. ELLE A ÉTÉ ÉLUE VICE-PRÉSIDENTE DE CETTE ASSOCIATION EN SEPTEMBRE 2004 ET ELLE AGIT COMME COORDONNATRICE DU THÈME STRATÉGIQUE 4 « QUALITÉ DES INFRASTRUCTURES ROUTIÈRES ». ENFIN, ELLE ASSURE LA LIAISON AVEC LES PREMIERS DÉLÉGUÉS DES AMÉRIQUES POUR L'AIPCR.

SES FONCTIONS L'ONT ÉGALEMENT AMENÉE À S'IMPLIQUER ACTIVEMENT DANS DIFFÉRENTES ASSOCIATIONS. ELLE EST MEMBRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ASSOCIATION DES TRANSPORTS DU CANADA DEPUIS 1999 ET EN A ASSUMÉ LA PRÉSIDENTE EN 2002 ET 2003. ELLE FUT CO-PRÉSIDENTE DU CONGRÈS DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE GÉNIE CIVIL EN 2003. ELLE EST MEMBRE DE L'ACADÉMIE CANADIENNE DU GÉNIE CIVIL DEPUIS 2003.

**MR. JOHN EMERY.
CONSULTING ENGINEER
JOHN EMERY GEOTECHNICAL ENGINEERING LIMITED**

JOHN EMERY IS PRESIDENT OF JOHN EMERY GEOTECHNICAL ENGINEERING LIMITED, PAVMATEC LIMITED, AND JEGEL CANENCO DE LOS ANDES S.A. THESE COMPANIES PROVIDE MATERIALS, PAVEMENTS, GEOTECHNICAL, ENVIRONMENTAL, CONSTRUCTION, MAINTENANCE, CONTRACT ADMINISTRATION, AND ASSET MANAGEMENT ENGINEERING SERVICES IN CANADA, AND INTERNATIONALLY WITH FOCUS ON CHINA AND LATIN AMERICA.

JOHN HAS A B.A.SC. (1966) AND A PH.D. (1971) IN CIVIL ENGINEERING FROM THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, AND IS A PROFESSIONAL ENGINEER IN ONTARIO, BRITISH COLUMBIA, ALBERTA, SASKATCHEWAN, AND NEW BRUNSWICK. HE IS ALSO AN ADJUNCT PROFESSOR OF CIVIL ENGINEERING AT McMASTER UNIVERSITY.

JOHN'S INTEREST IN MATERIALS AND CONSTRUCTION ENGINEERING CAN BE TRACED BACK SOME FORTY-SIX YEARS TO WORKING DURING UNIVERSITY WITH THE BRITISH COLUMBIA PAVING BRANCH. THIS WAS FOLLOWED BY UNIVERSITY TEACHING AND RESEARCH AT McMASTER, TORONTO, AND WATERLOO, AND NOW CONSULTING.

JOHN IS INVOLVED IN THE TECHNICAL ACTIVITIES OF ORGANIZATIONS SUCH AS THE ONTARIO GOOD ROADS ASSOCIATION, TRANSPORTATION ASSOCIATION OF CANADA (TAC), CANADIAN TECHNICAL ASPHALT ASSOCIATION (CTAA), TRANSPORTATION RESEARCH BOARD, AND WORLD ROAD ASSOCIATION (PIARC). HE IS A PAST CHAIR OF THE CTAA AND CANADIAN USER-PRODUCER GROUP FOR ASPHALT, A DIRECTOR OF THE TAC FOUNDATION AND THE CANADIAN NATIONAL COMMITTEE OF PIARC, AND A MEMBER OF THE PIARC TC4.2 ON VEHICLE/ROAD INTERACTION AND THE ONTARIO PROVINCIAL STANDARDS PRODUCTS MANAGEMENT COMMITTEE. HE WAS THE CANADIAN CHAIR OF THE PIARC 5TH SYMPOSIUM ON PAVEMENT SURFACE CHARACTERISTICS HELD IN TORONTO, JUNE 2004.

**CLUNEY MERCER
ASSISTANCE DEPUTY MINISTER - TRANSPORTATION
TRANSPORTATION AND WORKS NEWFOUNDLAND & LABRADOR**

CLUNEY IS A NATIVE TO NEWFOUNDLAND AND LABRADOR. HE GRADUATED FORM MEMORIAL UNIVERSITY IN 1987 WITH AN UNDERGRADUATE DEGREE IN CIVIL ENGINEERING AND HAS WORKED FOR THE PAST 19 ½ YEARS WITH THE DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND WORKS IN NEWFOUNDLAND AND LABRADOR.

HE HAS HELD VARIOUS POSITIONS DURING THAT TIME, INCLUDING; SENIOR FIELD ENGINEER, REGIONAL ENGINEER, DIRECTOR OF HIGHWAY DESIGN AND CONSTRUCTION, EXECUTIVE DIRECTOR OF ROADS, AND SINCE FEBRUARY 2004, ASSISTANT DEPUTY MINISTER OF TRANSPORTATION WITH RESPONSIBLE ROADS, MARINE SERVICES AND AIR SERVICES.

CLUNEY HAS BEEN A MEMBER OF TAC FOR THE PAST 8 YEARS SERVING TIME ON VARIOUS COMMITTEES INCLUDING THE ROAD SAFETY STANDING COMMITTEE, GEOMETRIC DESIGN STANDING COMMITTEE AND FOR THE PAST 3 YEARS AS A MEMBER OF THE CHIEF ENGINEERS COUNCIL. HE IS ALSO A MEMBER OF THE CNC TO PIARC AND HAS BEEN A MEMBER OF THE BOARD OF DIRECTORS OF THE CNC FOR THE PAST 3 YEARS.

**RICHARD SCOTT, P.ENG.
GENERAL MANAGER
MRDC OPERATIONS CORPORATION**

RICHARD SCOTT IS A GRADUATE OF THE UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK WITH A BACHELOR OF SCIENCE IN CIVIL ENGINEERING (1981).

RICHARD'S 25 YEARS OF COLLECTIVE EXPERIENCE WITH MRDC OPERATIONS CORPORATION, THE REG. MUN. OF OTTAWA-CARLETON, THE CITY OF OTTAWA, AND UNION GAS LTD. HAVE ENCOMPASSED THE AREAS OF ROADWAY MAINTENANCE, VARIOUS MUNICIPAL INFRASTRUCTURE AND PUBLIC UTILITIES. HIS WORK EXPERIENCE INCLUDES, MATERIALS TESTING AND QUALITY CONTROL, GEOMETRIC AND STRUCTURAL ROADWAY DESIGN, ROAD REHABILITATION AND RECONSTRUCTION PROJECTS, ROADWAY LIFE CYCLE ANALYSES, AND MANAGEMENT OF ROAD MAINTENANCE OPERATIONS.

OVER THE COURSE OF HIS CAREER, RICHARD HAS INTRODUCED NUMEROUS TECHNOLOGICAL INNOVATIONS INTO ROAD TRANSPORTATION APPLICATIONS INCLUDING MANY EFFORTS DIRECTED TOWARDS NEW APPROACHES IN WINTER ROADS MAINTENANCE.

AS GENERAL MANAGER OF MRDC OPERATIONS CORPORATION, RICHARD IS RESPONSIBLE FOR THE MAINTENANCE, OPERATIONS, AND REHABILITATION OF THE FREDERICTON-MONCTON HIGHWAY, A DESIGN, BUILD, OPERATE, AND MAINTAIN PROJECT WITH A THIRTY YEAR TERM.

THE HIGHWAY CONSISTS OF 207 KILOMETERS OF FOUR LANE HIGHWAYS, WITH THE LARGEST SEGMENT BEING 195 KM OF THE TRANS CANADA HIGHWAY IN NEW BRUNSWICK.
